



Asociación Taiwanesa
de Hispanistas
臺灣西班牙語學會



2022 年 11 月 25 日台灣西班牙語學會舉辦之第十一次工作坊，主題為「El DELE en Taiwán」，分享 DELE 西班牙語檢定考試的經驗和提供考試建議，非常實用，深受老師和學生喜愛，報名人數高達 143 位，當天線上約有百人參與。主講人有三位，分別是東海大學外文系西班牙語老師路昇融（Miguel Rubio Lastra）、台北商業大學西語老師柯孟德（Jorge Marcos González Martínez），以及就讀輔仁大學西班牙語系碩士班的王嘉祥（目前於宏都拉斯服替代役）。在此感謝理事長張淑英老師(Luisa)的提議，千呼萬喚，讓學生關注的 DELE 考試引起迴響。本人深感榮幸能與文藻外國語大學西文系貝羅菴老師（Laura Vela Almendros）共同主持這場工作坊。

臺灣西班牙語學會（ATH）從 2021 年 9 月成立至今，舉辦的每一場活動一直都是高人氣，參與者有會員、非會員、專兼任老師、碩士班和大學部學生，本國人和外籍人士，以及來自世界各地的知音朋友。本次工作坊很榮幸的有貴賓參與，她是西班牙的聖地牙哥·康布斯特拉大學（Universidad Santiago de Compostela）的「朝聖之路」與國際西語課程負責人 Carmen Ollero。

第一位講者是路昇融老師 (Miguel Rubio Lastra)，曾擔任過 DELE 考試的評審，經驗相當豐富，語重心長地告誡學生一定要認真準備，不能掉以輕心，知己知彼才能百戰百勝。Miguel 老師分析過很多 DELE 考題，發現 A1+A2 的考試難度在於寫作，B1+B2 的考試問題在於讀和寫，而 C1+C2 的挑戰則在於閱讀和聽力。如何才能通過考試？答案在於有技巧的學習，如：寫大綱，作筆記，可以幫助記憶重點訊息，同時也建議二人行練習口說，複習自我介紹，這是一定會考的題目，互相提問。另外，也可以透過西文歌曲和電影來訓練聽力，熟悉口音、講話速度和語調。

PREPARO EL EXAMEN DELE EN TAIWÁN
Miguel Rubio Lastra, Tunghai University

¿QUÉ ES EL EXAMEN DELE?

	PRUEBA	PUNTUACIÓN DE CADA PRUEBA	PUNTUACIÓN MÍNIMA PARA APROBAR
GRUPO 1	Lectura (P1)	25 puntos	30 puntos
	Escritura (P2)	25 puntos	
GRUPO 2	Audición (P3)	25 puntos	30 puntos
	Conversación (P4)	25 puntos	

ESTRUCTURA GENERAL (A1...B2)

¿POR DÓNDE EMPIEZO?

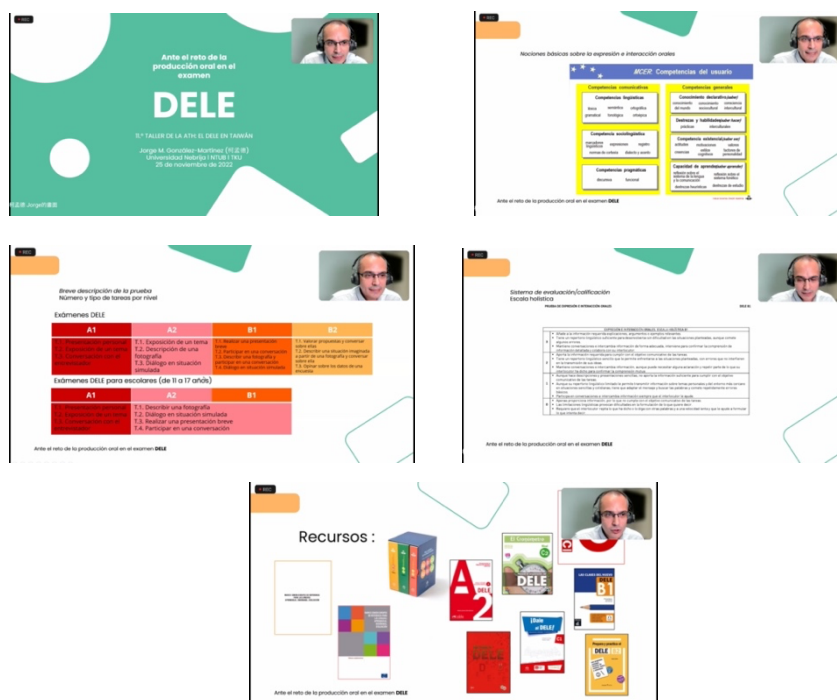
	Pruebas más problemáticas
A1 y A2	Escritura (Audición)
B1 y B2	Escritura y Lectura
C1 y C2	Lectura y Audición

PUES LO PREPARO

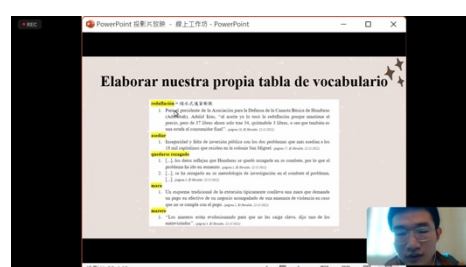
PÁGINAS WEB RELACIONADAS CON EL DELE

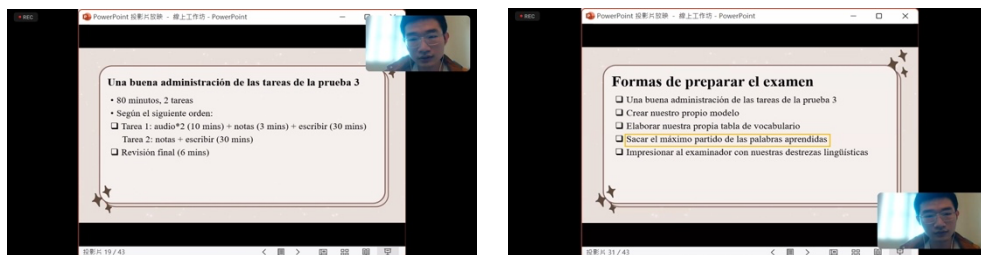
- De recursos del Instituto Cervantes.
- Para hacer exámenes.
- Para practicar.
- Con más información acerca del DELE.
- Para ver, escuchar y leer.
- En la que se enseña cómo preparar los exámenes orales.
- Con modelos de exámenes con respuestas.
- Para hacer una prueba de nivel.

第二位講者柯孟德老師 (Jorge Marcos González Martínez)，他也擔任過 DELE 考試的評審，同時通過塞萬提斯中心從 A1-C2 各級考官的資格，熟悉考試的流程和聽說讀寫各科考試的特色，他指出 A2 寫作考試是要會寫敘事體作文，而 B1 寫作考試則是書寫說明體文章，不同的文體對詞彙、文法、句法的要求也不一樣，建議學生在準備時須注意。最後特別囑咐學生多做模擬考題，了解自己的困難和需要加強的地方，多多訓練考試技巧，選擇自己有把握的主題去發揮，了解自己的優勢，才能通過考試並取得高分，同時也提供一些書籍供學生參考，如：*¡Dale al DELE!*、*El Cronómetro*、*Las Claves del Nuevo DELE B1*、*Prepara y Práctica el DELE B2* 等。



本次工作訪第三位是王嘉祥，目前是研究所的學生，卻是身經百戰的 DELE 考試戰將，從 A1 考到 C1，累積了豐富的經驗，他在分享自己寶貴的經驗時，首先指提出時間管理、分配很重要，就是面對各科考試，應該懂得如何安排答題的時間，這樣才能從容的面對考試。其次是學習文法有技巧，如:多注意動詞後面介系詞的使用。最後提出詞彙學習時，多留意同義詞、反義詞及連接詞等。閱讀時要會劃重點，寫作時要會活用片語。平時多閱讀小說和報紙，熟習母語者的書面語表達習慣。口說時要了解哪些是考試評分重點，自己應如何發揮長處。另外，他建議學生念書時，建立自己的詞彙表，建構自己閱讀和寫作的資料庫，反覆練習，熟能生巧，才能一舉考試成功。





三位老師精彩的經驗分享結束之後，就是 Q&A 登場。工作坊一向重視講者和參與者之間的互動，有 6 人回答問題和提問，分別是 Ingri, Hugo, Paz, Jun Bin, Emi, José，可以獲得學會所設計製作的第二代口罩。Q&A 時大家關心的還是如何準備 DELE B1、B2、C1 考試，三位講者詳細回覆。三位講者所準備的簡報內容相當豐富，Q&A 時大家踴躍提問、回答和評論，故工作坊超過 9:30 才順利圓滿結束，在此我們要感謝 Laura Vela Almendros 老師的助理 Marisol Chen 幫忙拍照和錄影。



最後，期盼在新的一年（2023 年）我們秉持學會的精神，持續舉辦主題多元又新穎的實體或線上工作坊，讓大家彼此互動，學習成長，希望能夠吸引更多的年青人加入學會，讓學會越來越壯大。